

## ОТЗЫВ

на автореферат диссертации **Девришевой Алины Евгеньевны** «Образовательная среда как фактор совершенствования профессиональной подготовки переводчиков», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – теория и методика профессионального образования

Диссертационное исследование Девришевой Алины Евгеньевны посвящено проблеме совершенствования профессиональной подготовки переводчиков посредством влияния образовательной среды. В современных условиях в связи с постоянным развитием международных отношений и партнерства, расширением интеграционных и глобализационных процессов повышается потребность в квалифицированных специалистах переводческого профиля, способствующих обеспечению процесса межкультурной коммуникации.

Актуальность темы исследования, проведенного Девришевой А.Е., не вызывает сомнений.

Автореферат, представленный к рецензированию, отражает основной замысел, структуру, логику, содержание и основные результаты исследования. Соискателем грамотно выделены противоречия, обоснованы проблема, цель, объект, предмет и гипотеза исследования. Полный перечень методов, примененных исследователем, соответствуют формулировке гипотезы и поставленным задачам.

Материал, изложенный в автореферате, позволяет заключить, что проведенное Девришевой А.Е. диссертационное исследование теоретически и практически значимо для системы высшего профессионального образования, так как обобщает имеющиеся научные подходы и накопленный практический опыт профессиональной позиции будущего переводчика в процессе профессиональной подготовки в вузе.

В качестве позитивного момента можно отметить то, что предложенная автором модель развития и применения образовательной среды в процессе совершенствования профессиональной подготовки переводчиков является определенным вкладом в развитие теории педагогического моделирования и представляет практический интерес.

В процессе экспериментальной работы диссертантом использовался комплекс теоретических и эмпирических методов, адекватных цели, задачам и предмету исследования, применялась диагностика, позволяющая провести качественный и количественный анализ результатов. Это позволяет считать полученные результаты вполне объективными и достоверными.

В целом описание методологического аппарата научного исследования, хода научно-исследовательской работы и количественно-качественные характеристики представления промежуточных и итоговых результатов свидетельствуют о необходимом уровне методологической культуры исследования.

Автореферат имеет четкую структуру и внутреннюю целостность, написан литературным языком, стиль изложения доказательный.

Список публикаций (10 наименований, 4 из которых опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ) говорит о серьезном



подходе диссертанта к разрешаемой проблеме, а также показывает степень значимости проведённого Девришевой А.Е. исследования. Все публикации диссертанта отражают конкретные положения проведённого исследования.

Оценивая в целом положительно результаты исследования и отмечая сильные стороны диссертации Девришевой А.Е., хотелось бы обратить внимание на то, что автореферат выглядел бы весомее, если бы диссертант описал, с какими трудностями столкнулись студенты в ходе проведения опытно-экспериментальной работы.

Данное пожелание не влияет на общее впечатление и положительную оценку диссертационного исследования и носит дискуссионный характер.

Работа Девришевой А.Е. является самостоятельным завершённым научным трудом, поскольку поставленные автором задачи решены достаточно полно, на должном научно-теоретическом уровне и направлены на разрешение актуальной проблемы современного высшего образования, результаты которого апробированы и внедрены в учебный процесс ряда вузов.

Диссертационное исследование по содержанию соответствует шифру специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования.

Совокупность научных и прикладных результатов диссертации по исследуемой проблеме можно квалифицировать как новое решение задачи, имеющей существенное значение для развития важного направления профессиональной педагогики.

**Вывод:** Судя по автореферату и публикациям, диссертационное исследование по своей актуальности, теоретической и практической значимости полученных результатов и научно-методическому уровню выполнения соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям в п.п. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней» ВАК РФ, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013г. № 842 (с изменениями, внесенными постановлением № 335 от 21 апреля 2016 г.), а ее автор – Девришева Алина Евгеньевна – заслуживает присуждения учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – теория и методика профессионального образования.

Профессор кафедры педагогики,  
дисциплин и методик начального образования  
ФГБОУ ВО «Тульский государственный  
педагогический университет им. Л.Н. Толстого»  
доктор педагогических наук, профессор

*В. Романов*

Романов Владимир Алексеевич

«06» декабря 2019 г.

Адрес: 300026, г. Тула, пр. Ленина, д. 25

ФГБОУ ВО ТГПУ им. Л.Н. Толстого

Телефон: 8 (4872) 35-20-90

e-mail: [kpdmno@tspu.tula.ru](mailto:kpdmno@tspu.tula.ru)



Копия *Романова В.А.*  
веряю. Начальник отдела  
делопроизводства и связи  
*Григорьев*